

## Summary

### YON PWOPZISYON MODÈS

Jonathan Swift

**Espas ak tan:** Ilann, 1729

Swift fè kòmantè sou politik Grann Bretay pou Ilann lè li dekri konsekans povrete genyen nan Ilann. Li di anpil manman oblije nan mande paske yo pa kapab bay pitit yo manje. Swift pwopoze pou yo vann kèk nan timoun sa yo bay moun ki rich yo kòm manje. Sa ta fè manman yo jwenn lajan, epi moun rich yo ta gen manje pandan tout ane a. Li di ti gason aje yo pa ta bon manje paske vyann yo ta twò di. Li sijere pou yo konsève tifi aje kòm manman.

Swift di pwopozisyon li an ta diminye kantite Katolik women ak kantite Ilandè an jeneral. Ekonomi an ta vin pi bon pou moun rich yo. Sa ta koute mwens lajan pou edike timoun yo. Paran yo ta okipe pitit yo pi byen, lè yo konnen yo kapab vann yo.

Swift di lè yo takse moun onètman sa p ap elimine povrete. Li di piblik la pa ta janm dakò avèk yon lide konsa. Li sèten pifò moun pòv ta pito yo touye yo etan yo tibebe pou sèvi kòm manje, olye pou yo vin soufri lamizè povrete.

### Một Đề xuất Giản dị

Jonathan Swift

**Bối cảnh:** Ai-len 1729

Swift bình luận về các chính sách của Vương quốc Liên hiệp Anh về Ai-len bằng cách mô tả các tác động của sự nghèo đói ở Ai-len. Ông nói nhiều bà mẹ phải đi ăn xin vì họ không thể nuôi con của mình. Swift đề xuất đem một số trong những đứa trẻ này bán cho những người giàu có làm thức ăn. Điều này sẽ giúp cho các bà mẹ có một ít tiền, và những người giàu có thức ăn quanh năm. Ông nói rằng những đứa con trai lớn sẽ không là thức ăn ngon vì thịt của chúng quá dai. Ông đề xuất giữ những bé gái lớn làm mẹ.

Swift nói rằng đề xuất của ông sẽ làm giảm số tín đồ Công giáo La mã và số người Ai-len nói chung. Nền kinh tế sẽ tốt hơn cho người giàu. Điều đó sẽ giảm chi phí nuôi trẻ con. Cha mẹ sẽ chăm sóc con họ tốt hơn khi biết rằng họ có thể bán chúng.

Swift nói rằng những người vất vả sẽ không thoát khỏi đói nghèo. Ông nói rằng dân chúng sẽ không bao giờ chấp nhận ý tưởng này. Ông chắc chắn rằng hầu hết người nghèo thà bị giết để làm thức ăn khi còn bé hơn là chịu cảnh khổ cực đói nghèo.